C/2025/5255

29.9.2025

Aktualisierung der Liste von Aufenthaltstiteln gemäß Artikel 2 Nummer 16 der Verordnung (EU) 2016/399 des Europäischen Parlaments und des Rates vom 9. März 2016 über einen Unionskodex für das Überschreiten der Grenzen durch Personen (Schengener Grenzkodex) [1]

(C/2025/5255)

Die Veröffentlichung der Liste von Aufenthaltstiteln gemäß Artikel 2 Nummer 16 der Verordnung (EU) 2016/399 des Europäischen Parlaments und des Rates vom 9. März 2016 über einen Unionskodex für das Überschreiten der Grenzen durch Personen (Schengener Grenzkodex) [2] erfolgt auf der Grundlage der Angaben, die die Mitgliedstaaten der Kommission gemäß Artikel 39 des Schengener Grenzkodexes mitteilen.

Neben der Veröffentlichung im *Amtsblatt* steht eine regelmäßig aktualisierte Fassung auf der Website der Generaldirektion „Migration und Inneres“ zur Verfügung.

LISTE DER VON DEN MITGLIEDSTAATEN AUSGESTELLTEN AUFENTHALTSTITEL

FRANKREICH

Ersetzung der im ABl. C, C/2024/1212, 31.1.2024 veröffentlichten Liste

1. **Aufenthaltstitel nach dem einheitlichen Muster**

Französische Aufenthaltstitel:

— Carte de séjour temporaire comportant une mention particulière qui varie selon le motif du séjour autorisé

(Befristete Aufenthaltskarte mit einem besonderen Vermerk je nach Grund des erlaubten Aufenthalts)

— Befristete Aufenthaltstitel, deren Feld „Vermerke“ das Zeichen „#“vor der Angabe des Aufenthaltsgrunds oder den Vermerk „Aufenthalt nur auf Mayotte erlaubt“ enthält und die Einreise in den Schengen-Raum nur erlauben für Familienangehörige (einen Ehepartner, einen Partner, der durch eingetragene Lebenspartnerschaft gebunden ist, ein Kind, ein Kind des Ehepartners, einen Verwandten in gerader aufsteigender Linie oder einen Verwandten in gerader aufsteigender Linie des Ehepartners)

  — eines französischen Staatsangehörigen, die diesen begleiten und mit ihm in einen anderen Mitgliedstaat als Frankreich reisen;

  — eines französischen Staatsangehörigen, dessen Recht auf Aufenthalt mit den betreffenden Familienangehörigen zuvor in einem anderen EU-Mitgliedstaat anerkannt wurde.

— Carte de séjour pluriannuelle, d'une durée de validité maximale de 4 ans

(Mehrjährige Aufenthaltskarte mit einer Gültigkeitsdauer von bis zu 4 Jahren)

— Carte de séjour portant la mention „retraité“ et „conjoint de retraité“

(Aufenthaltskarte mit dem Vermerk „Rentner“ oder „Ehepartner eines Rentners“)

— Carte de résident

(Aufenthaltskarte)

— Carte de résident permanent

(Daueraufenthaltskarte)

[1] Siehe die Liste früherer Veröffentlichungen am Ende dieser Aktualisierung.
[2] ABl. L 77 vom 23.3.2016, S. 1.

— Carte de résident portant la mention „résident de longue durée-CE“

(Aufenthaltskarte mit dem Vermerk „langfristig Aufenthaltsberechtigter – EG“) (Hinweis: Diese Karte wurde bis 16. Juni 2011 auch als „Langfristige Aufenthaltsberechtigung – EG“ und anschließend als „Langfristige Aufenthaltsberechtigung – Europäische Gemeinschaft“ bezeichnet).

— Carte de résident délivrée aux ressortissants andorrans

(Aufenthaltskarte für andorranische Staatsangehörige)

— Certificat de résidence d'Algérien

(Aufenthaltsbescheinigung für algerische Staatsangehörige)

— Carte de séjour de membre de famille d'un citoyen de l'Union/EEE/Suisse

(Aufenthaltskarte für Familienangehörige von EU/EWR-Bürgern und Bürgern aus der Schweiz)

— Carte de séjour portant la mention Article 50 TUE délivrée aux Britanniques et membres de leurs familles bénéficiaires de l'accord de retrait du Royaume-Uni de l'Union européenne

(Aufenthaltstitel mit dem Vermerk „Artikel 50 EUV“, ausgestellt für britische Staatsangehörige und ihre Familienangehörigen, für die das Abkommen über den Austritt des Vereinigten Königreichs aus der Europäischen Union gilt)

Monegassische Aufenthaltstitel (aufgenommen gemäß Beschluss des Exekutivausschusses vom 23. Juni 1998 bezüglich der monegassischen Aufenthaltstitel [SCH/Com-ex (98) 19]):

— Carte de séjour de résident temporaire de Monaco

(Befristete Aufenthaltskarte – Monaco)

— Carte de séjour de résident ordinaire de Monaco

(Gewöhnliche Aufenthaltskarte – Monaco)

— Carte de séjour de résident privilégié de Monaco

(Aufenthaltskarte für bevorrechtigte Personen – Monaco)

— Carte de séjour de conjoint de ressortissant monégasque

(Aufenthaltskarte für den Ehepartner eines monegassischen Staatsangehörigen)

2. **Alle sonstigen einem Drittstaatsangehörigen ausgestellten Dokumente, die zum Aufenthalt im Hoheitsgebiet oder zur Wiedereinreise in das Hoheitsgebiet berechtigen**

— Autorisation provisoire de séjour

(Vorläufige Aufenthaltsgenehmigung)

— Récépissés de renouvellement de demande de titre de séjour, accompagnés du titre de séjour périmé ou d'un visa D de long séjour d'une durée de validité comprise entre 4 et 12 mois, périmé (à l'exclusion du visa D comportant la mention „Dispense temporaire de carte de séjour“)

(Bescheinigungen über den Antrag auf Verlängerung des Aufenthaltstitels in Verbindung mit dem abgelaufenen Aufenthaltstitel oder mit einem abgelaufenen Visum der Kategorie D für den längerfristigen Aufenthalt mit einer Gültigkeitsdauer zwischen 4 und 12 Monaten (mit Ausnahme des Visums der Kategorie D mit dem Vermerk „vorübergehende Befreiung von der Aufenthaltskarte“))

— Attestation de prolongation d'instruction d'une demande de titre de séjour, accompagnée du titre de séjour périmé ou d'un visa D de long séjour périmé d'une durée de validité comprise entre 4 et 12 mois, (à l'exclusion du visa D comportant la mention „Dispense temporaire de carte de séjour")

(Bescheinigung über den Antrag auf Verlängerung des Aufenthaltstitels, in Verbindung mit dem abgelaufenen Aufenthaltstitel oder mit einem abgelaufenen Visum der Kategorie D für den längerfristigen Aufenthalt mit einer Gültigkeitsdauer zwischen 4 und 12 Monaten (mit Ausnahme des Visums der Kategorie D mit dem Vermerk „vorübergehende Befreiung von der Aufenthaltskarte"))

— Attestation de décision favorable sur une demande de titre de séjour

(Bescheinigung über den positiven Bescheid eines Antrags auf Erteilung eines Aufenthaltstitels)

— Attestation d'enregistrement de demande de titre de séjour en ligne délivrée aux ressortissants britanniques dans le cadre de l'application de l'accord de retrait du Royaume-Uni de l'Union européenne

(Bescheinigung für britische Staatsangehörige über den Online-Antrag auf Erteilung eines Aufenthaltstitels im Rahmen des Abkommens über den Austritt des Vereinigten Königreichs aus der Europäischen Union)

— Attestation de decision favorable sur une demande de renouvellement de titre de sejour (Bescheinigung über den positiven Bescheid eines Antrags auf Verlängerung eines Aufenthaltstitels)

— Attestation de decision favorable sur une demande de duplicata de titre de sejour (Bescheinigung über den positiven Bescheid eines Antrags auf Ausstellung eines Duplikats eines Aufenthaltstitels)

Dokumente für minderjährige Drittstaatsangehörige

— Document de circulation pour étrangers mineurs (DCEM)

(Reisedokument für minderjährige Drittstaatsangehörige)

— Dieses Dokument ermöglicht es dem minderjährigen Ausländer, ohne Visum wieder nach Frankreich einzureisen und die Außengrenzen des Schengen-Raums zu überschreiten, sofern es von einer französischen Verwaltungsbehörde mit Ausnahme von Mayotte ausgestellt wurde.

Hinweis: Dieser Personalausweis wird seit 1. März 2019 nicht mehr ausgestellt. Im Umlauf sind noch ältere Personalausweise, die bis 1. März 2024 gültig sind.

Titres de voyage délivrés aux bénéficiaires de la protection internationale

(Reisedokumente für Personen, denen internationaler Schutz zuerkannt wurde)

— Titre de voyage pour réfugié

(Reisedokument für Flüchtlinge)

— Titre d'identité et de voyage

(Personalausweis und Reisedokument)

Carte de frontalier délivrée aux Britanniques et membres de leurs familles bénéficiaires de l'accord de retrait du Royaume-Uni de l'Union européenne

(Grenzübertrittsgenehmigung für britische Staatsangehörige und ihre Familienangehörigen, für die das Abkommen über den Austritt des Vereinigten Königreichs aus der Europäischen Union gilt)

Récépissé de demande de titre de séjour, comportant la mention „A DEMANDE LA DELIVRANCE D'UN TITRE DE SEJOUR DE 5 [OU 10] ANS PORTANT LA MENTION ‚ACCORD DE RETRAIT DU ROYAUME-UNI DE L'UE'".

(Bescheinigung über den Antrag auf Erteilung eines Aufenthaltstitels mit dem Vermerk „A DEMANDE LA DELIVRANCE D'UN TITRE DE SEJOUR DE 5 [OU 10] ANS PORTANT LA MENTION ‚ACCORD DE RETRAIT DU ROYAUME-UNI DE L'UE'")

Titres de séjour spéciaux (Sonderaufenthaltstitel) (Je nach Status des Inhabers trägt jeder Sonderaufenthaltstitel einen besonderen Vermerk):

— „CMD/A“: délivré au chef d'une mission diplomatique („CMD/A“: ausgestellt für Leiter diplomatischer Missionen)

— „CMD/M“: délivré au Chef de mission d'une Organisation internationale („CMD/M“: ausgestellt für Leiter einer Mission bei einer internationalen Organisation)

— „CMD/D“: délivré au chef d'une Délégation permanente auprès d'une Organisation internationale („CMD/D“: ausgestellt für Leiter einer ständigen Vertretung bei einer internationalen Organisation)

— „CD/A“: délivré aux agents du Corps diplomatique („CD/A“: ausgestellt für die Bediensteten des diplomatischen Korps)

— „CD/M“: délivré aux hauts fonctionnaires d'une Organisation internationale („CD/M“: ausgestellt für hohe Beamte einer internationalen Organisation)

— „CD/D“: délivré aux assimilés membres d'une Délégation permanente auprès d'une Organisation internationale („CD/D“: ausgestellt für Diplomaten gleichgestellte Bedienstete einer ständigen Vertretung bei einer internationalen Organisation)

— „CC/C“: délivré aux fonctionnaires consulaires („CC/C“: ausgestellt für Konsularbeamte)

— „AT/A“: délivré au personnel administratif ou technique d'une ambassade („AT/A“: ausgestellt für das Verwaltungs- und technische Personal einer Botschaft)

— „AT/C“: délivré au personnel administratif ou technique d'un consulat („AT/C“: ausgestellt für das Verwaltungs- und technische Personal eines Konsulats)

— „AT/M“: délivré au personnel administratif ou technique d'une Organisation internationale („AT/M“: ausgestellt für das Verwaltungs- und technische Personal einer internationalen Organisation)

— „AT/D“: délivré au personnel administratif ou technique d'une Délégation permanente auprès d'une Organisation internationale („AT/D“: ausgestellt für das Verwaltungs- und technische Personal einer ständigen Vertretung bei einer internationalen Organisation)

— „SE/A“: délivré au personnel de service d'une ambassade („SE/A“: ausgestellt für das Dienstpersonal einer Botschaft)

— „SE/C“: délivré au personnel de service d'un consulat („SE/C“: ausgestellt für das Dienstpersonal eines Konsulats)

— „SE/M“: délivré au personnel de service d'une Organisation internationale („SE/M“: ausgestellt für das Dienstpersonal einer internationalen Organisation)

— „SE/D“: délivré au personnel de service d'une Délégation permanente auprès d'une Organisation internationale („SE/D“: ausgestellt für das Dienstpersonal einer ständigen Vertretung bei einer internationalen Organisation)

— „PP/A“: délivré au personnel privé d'un diplomate („PP/A“: ausgestellt für das Privatpersonal eines Diplomaten)

— „PP/C“: délivré au personnel privé d'un fonctionnaire consulaire („PP/C“: ausgestellt für das Privatpersonal eines Konsularbeamten)

— „PP/M“: délivré au personnel privé d'un membre d'une Organisation internationale („PP/M“: ausgestellt für Privatpersonal eines Mitarbeiters einer internationalen Organisation)

— „PP/D“: délivré au personnel privé d'un membre d'une Délégation permanente auprès d'une Organisation internationale („PP/D“: ausgestellt für das Privatpersonal eines Bediensteten einer ständigen Vertretung bei einer internationalen Organisation)

— „EM/A“: délivré aux envoyés en mission temporaire, enseignants ou militaires à statut spécial attachés auprès d'une ambassade („EM/A“: ausgestellt für bei einer Botschaft tätige befristet Entsandte, Lehrkräfte oder Mitglieder der Streitkräfte mit Sonderstatus)

— „EM/C“: délivré aux envoyés en mission temporaire, enseignants ou militaires à statut spécial attachés auprès d'un consulat („EM/C“: ausgestellt für bei einem Konsulat tätige befristet Entsandte, Lehrkräfte oder Mitglieder der Streitkräfte mit Sonderstatus)

— „EM/M“: délivré aux envoyés en mission temporaire auprès d'une Organisation internationale („EM/M“: ausgestellt für befristet Entsandte bei einer internationalen Organisation);

— „EM/D“: délivré aux envoyés en mission temporaire dans une Délégation permanente auprès d'une Organisation internationale („EM/D“: ausgestellt für befristet Entsandte in einer ständigen Vertretung bei einer internationalen Organisation)

— „FI/M“: délivré aux fonctionnaires internationaux des Organisations internationales („FI/M“: ausgestellt für internationale Beamte internationaler Organisationen)

Liste der Teilnehmer einer Schülerreise innerhalb der Europäischen Union

PORTUGAL

Ersetzung der im ABl. C, C/2023/260, 19.10.2023 veröffentlichten Liste

I. **Aufenthaltstitel nach dem einheitlichen Muster gemäß der Verordnung (EG) Nr. 1030/2002 des Rates**

TÍTULO DE RESIDÊNCIA

Verleiht Drittstaatsangehörigen die Aufenthaltsberechtigung in Portugal

Befristet — gültig für zwei Jahre ab dem Datum der Ausstellung und verlängerbar um jeweils drei Jahre

Dauerhaft — unbegrenzte Gültigkeitsdauer; muss alle fünf Jahre erneuert werden oder wann immer sich die Angaben zur Person des Inhabers ändern

Flüchtling — gültig für die Dauer von fünf Jahren

Humanitäre Gründe — gültig für die Dauer von drei Jahren

Elektronische Aufenthaltstitel wurden im Rahmen eines Pilotprojekts vom 22. Dezember 2008 bis 3. Februar 2009 ausgestellt; danach sind solche Aufenthaltstitel landesweit eingeführt worden.

II. **Aufenthaltskarten gemäß der Richtlinie 2004/38/EG (nicht nach dem einheitlichen Muster)**

CARTÃO DE RESIDÊNCIA PERMANENTE Familiar de Cidadão da União Europeia,

Nacional de Estado Terceiro

Aufenthaltstitel, der Familienangehörigen von Bürgern der Europäischen Union ausgestellt wird, die sich während eines Zeitraums von fünf aufeinander folgenden Jahren zusammen mit einem EU-Bürger rechtmäßig in Portugal aufgehalten haben

Ausgestellt, nachdem die betreffende Person im Besitz einer Cartão de Residência para Familiar de Cidadão da União Europeia, Nacional de Estado Terceiro (= Aufenthaltskarte für drittstaatsangehörige Familienmitglieder eines EU-Bürgers) war (gültig für fünf Jahre)

Maximale Gültigkeitsdauer – 10 Jahre

Ausgestellt seit dem 3. September 2017

CARTÃO DE RESIDÊNCIA Familiar de Cidadão da União Europeia, Nacional de Estado Terceiro

Aufenthaltstitel für Drittstaatsangehörige, die Familienangehörige eines EU-Bürgers sind und die sich länger als drei Monate in Portugal aufhalten

Für Drittstaatsangehörige, die Familienangehörige eines portugiesischen Staatsbürgers sind

Maximale Gültigkeitsdauer — 5 Jahre

Ausgestellt für Familienangehörige eines EU-Bürgers, der nicht die portugiesische Staatsangehörigkeit besitzt, und gültig für den gleichen Zeitraum wie die Anmeldebescheinigung des betreffenden Familienmitglieds

Maximale Gültigkeitsdauer — 5 Jahre

Ausgestellt für Familienangehörige eines EU-Bürgers, der nicht die portugiesische Staatsangehörigkeit besitzt, und die im Besitz einer „Cartão de Residência Permanente de Cidadão da União Europeia“ (Daueraufenthaltskarte für Bürger der Europäischen Union) sind

Maximale Gültigkeitsdauer — 5 Jahre

Ausgestellt seit dem 3. September 2017

CERTIFICADO DE RESIDÊNCIA PERMANENTE CIDADÃO DA UNIÃO EUROPEIA

Aufenthaltstitel für Bürger der Europäischen Union, die sich seit mehr als fünf Jahren rechtmäßig in Portugal aufhalten

Maximale Gültigkeitsdauer — 10 Jahre

Ausgestellt seit dem 9. Januar 2019

TITULOS DE RESIDÊNCIA ESPECIAIS EMITIDOS PELO MINISTÉRIO DOS NEGÓCIOS ESTRANGEIROS

(Besondere Aufenthaltstitel, die vom Ministerium für auswärtige Angelegenheiten ausgestellt werden) (siehe Anhang 20)

ANDERE EINEM AUFENTHALTSTITEL GLEICHGESTELLTE DOKUMENTE FÜR DRITTSTAATSANGEHÖRIGE:

CERTIFICADO DE CONCESSÃO DE AUTORIZAÇÃO DE RESIDÊNCIA AO ABRIGO DO REGIME DE PROTEÇÃO TEMPORÁRIA

Bescheinigung für Personen, die vorübergehenden Schutz im Sinne des Durchführungsbeschlusses (EU) 2022/382 des Rates vom 4. März 2022 zur Feststellung des Bestehens eines Massenzustroms von Vertriebenen aus der Ukraine im Sinne des Artikels 5 der Richtlinie 2001/55/EG und zur Einführung eines vorübergehenden Schutzes (ABl. L 71 vom 4.3.2022, S. 1) genießen.

Liste früherer Veröffentlichungen

ABl. C 247 vom 13.10.2006, S. 1.
ABl. C 77 vom 5.4.2007, S. 11.
ABl. C 153 vom 6.7.2007, S. 1.
ABl. C 164 vom 18.7.2007, S. 45.
ABl. C 192 vom 18.8.2007, S. 11.
ABl. C 271 vom 14.11.2007, S. 14.
ABl. C 57 vom 1.3.2008, S. 31.
ABl. C 134 vom 31.5.2008, S. 14.
ABl. C 207 vom 14.8.2008, S. 12.
ABl. C 331 vom 31.12.2008, S. 13.
ABl. C 3 vom 8.1.2009, S. 5.
ABl. C 64 vom 19.3.2009, S. 15.
ABl. C 198 vom 22.8.2009, S. 9.
ABl. C 239 vom 6.10.2009, S. 2.
ABl. C 298 vom 8.12.2009, S. 15.
ABl. C 308 vom 18.12.2009, S. 20.
ABl. C 35 vom 12.2.2010, S. 5.
ABl. C 82 vom 30.3.2010, S. 26.
ABl. C 103 vom 22.4.2010, S. 8.
ABl. C 108 vom 7.4.2011, S. 7.
ABl. C 157 vom 27.5.2011, S. 5.
ABl. C 201 vom 8.7.2011, S. 1.
ABl. C 216 vom 22.7.2011, S. 26.
ABl. C 283 vom 27.9.2011, S. 7.
ABl. C 199 vom 7.7.2012, S. 5.
ABl. C 214 vom 20.7.2012, S. 7.
ABl. C 298 vom 4.10.2012, S. 4.
ABl. C 51 vom 22.2.2013, S. 6.
ABl. C 75 vom 14.3.2013, S. 8.
ABl. C 77 vom 15.3.2014, S. 4.
ABl. C 118 vom 17.4.2014, S. 9.
ABl. C 200 vom 28.6.2014, S. 59.
ABl. C 304 vom 9.9.2014, S. 3.
ABl. C 390 vom 5.11.2014, S. 12.
ABl. C 210 vom 26.6.2015, S. 5.
ABl. C 286 vom 29.8.2015, S. 3.
ABl. C 151 vom 28.4.2016, S. 4.
ABl. C 16 vom 18.1.2017, S. 5.
ABl. C 69 vom 4.3.2017, S. 6.
ABl. C 94 vom 25.3.2017, S. 3.

ABl. C 297 vom 8.9.2017, S. 3.

ABl. C 343 vom 13.10.2017, S. 12.

ABl. C 100 vom 16.3.2018, S. 25.

ABl. C 144 vom 25.4.2018, S. 8.

ABl. C 173 vom 22.5.2018, S. 6.

ABl. C 222 vom 26.6.2018, S. 12.

ABl. C 248 vom 16.7.2018, S. 4.

ABl. C 269 vom 31.7.2018, S. 27.

ABl. C 345 vom 27.9.2018, S. 5.

ABl. C 27 vom 22.1.2019, S. 8.

ABl. C 31 vom 25.1.2019, S. 5.

ABl. C 34 vom 28.1.2019, S. 4.

ABl. C 46 vom 5.2.2019, S. 5.

ABl. C 330 vom 6.10.2020, S. 5.

ABl. C 126 vom 12.4.2021, S. 1.

ABl. C 140 vom 21.4.2021, S. 2.

ABl. C 150 vom 28.4.2021, S. 5.

ABl. C 365 vom 10.9.2021, S. 3.

ABl. C 491 vom 7.12.2021, S. 5.

ABl. C 509 vom 17.12.2021, S. 10.

ABl. C 63 vom 7.2.2022, S. 6.

ABl. C 272 vom 15.7.2022, S. 4.

ABl. C 304 vom 9.8.2022, S. 5.

ABl. C 393 vom 13.10.2022, S. 10.

ABl. C 72 vom 28.2.2023, S. 44.

ABl. C 274 vom 3.8.2023, S. 6.

ABl. C, C/2023/260, 19.10.2023.

ABl. C, C/2023/1408, 5.12.2023.

ABl. C, C/2023/1609, 22.12.2023.

ABl. C, C/2024/1212, 31.1.2024.

ABl. C, C/2024/1950, 6.3.2024.

ABl. C, C/2024/4488, 11.7.2024.

ABl. C, C/2024/5580, 19.9.2024.

ABl. C, C/2024/7513, 19.12.2024.

ABl. C, C/2024/7514, 19.12.2024.

ABl. C, C/2025/995, 11.2.2025.

ABl. C, C/2025/1504, 5.3.2025.

ABl. C, C/2025/1859, 25.3.2025.

ABl. C, C/2025/2330, 25.4.2025.

ABl. C, C/2025/3595, 1.7.2025.

ABl. C, C/2025/4339, 1.8.2025.

ABl. C, C/2025/5109, 18.9.2025.